

Z M L U V A č. KaMO-17-22/2010

o poskytnutí dotácie na rok 2010 zo štátneho rozpočtu z rozpočtovej kapitoly Ministerstva obrany Slovenskej republiky uzavretá v zmysle § 51 Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a § 6 ods. 2 Výnosu Ministerstva obrany Slovenskej republiky z 20. septembra 2005 č. SELP/K-15/3-487 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami:

Ministerstvo obrany Slovenskej republiky

zastúpené: Mgr. Marcelou SALOŇOVOU
riaditeľkou Kancelárie ministra obrany SR
na základe plnomocenstva č. KaMO-2-328/2007
sídlo: Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava
IČO: 30845572
bankové spojenie: Štátna pokladnica
číslo účtu: 7000171215/8180

ako poskytovateľom dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „poskytovateľ“)

a

SAREPTA

zastúpené: Mgr. Jánom BLAŠKOM
predsedom
sídlo: Čabalovce 29, 067 16 Výrava
IČO: 42030021
bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa, a. s.
číslo účtu: 0463131410/0900
číslo registrácie: VVS/1-900/90-27318

ako žiadateľom a prijímateľom dotácie zo štátneho rozpočtu (ďalej len „prijímateľ“) za nasledujúcich podmienok:

Čl. 1

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi v roku 2010 finančnú dotáciu vo výške: 3 500,- €
slovom: tritisícpäťsto eur
na čiastočné financovanie činností súvisiacich s pôsobnosťou Ministerstva obrany Slovenskej republiky v súlade s § 2 ods. 1 písm. b), d) a i) Výnosu Ministerstva obrany Slovenskej republiky z 20. septembra 2005 č. SELP/K-15/3-487 o poskytovaní dotácií v pôsobnosti Ministerstva obrany Slovenskej republiky v znení neskorších predpisov (ďalej len „výnos“). Konkrétny účel použitia dotácie je uvedený v Prílohe 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou zmluvy. Výška dotácie nesmie presiahnuť 90 % celkových fakturovaných nákladov vynaložených na realizáciu účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá. Ostatných 10 % z celkovo fakturovaných

nákladov vynaložených na účel dotácie musí byť podľa § 2 ods. 2 výnosu vynaložených z iných zdrojov ako zo štátneho rozpočtu alebo rozpočtov územnej samosprávy.

2. Prijímateľ prijíma finančné prostriedky zo štátneho rozpočtu uvedené v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy (ďalej len „prostriedky“) bez výhrad v plnom rozsahu a za podmienok uvedených vo výnose a v tejto zmluve. Prijímateľ súčasne zodpovedá za vynaloženie prostriedkov výhradne na určený účel uvedený v Prílohe 1 zmluvy a za hospodárne použitie dotácie a jej riadne vedenie v účtovnej evidencii.

Čl. 2

Podmienky poskytnutia a zúčtovania finančných prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 zmluvy:

1. Poskytovateľ poskytne prijímateľovi prostriedky výlučne bezhotovostne na číslo bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v zmluve.
2. Prijímateľ nie je oprávnený poskytnuté prostriedky previesť z bankového účtu v peňažnom ústave uvedenom v tejto zmluve na iný účet.
3. Prijímateľ je povinný predložiť vyúčtovanie čerpania dotácie Kancelárii ministra obrany Slovenskej republiky do 10 dní po ukončení štvrťroka, ročné vyúčtovanie finančných prostriedkov doložené účtovnými dokladmi je prijímateľ povinný predložiť najneskôr do 10. januára 2011.
4. Prijímateľ je povinný odviesť na účet číslo 7000171223/8180 vedený v Štátnej pokladnici výnosy z prostriedkov mu poukázaných na základe tejto zmluvy a zároveň zaslať avízo Kancelárii ministra obrany Slovenskej republiky.
5. Finančné prostriedky nepoužité do 31. decembra 2010 je prijímateľ povinný vrátiť do 31. januára 2011 na účet číslo 7000171223/8180 vedený v Štátnej pokladnici.

Čl. 3

Zmluvné strany sa dohodli na týchto sankciách za porušenie ustanovení tejto zmluvy:

1. Ak prijímateľ použije poskytnuté prostriedky na iný účel ako je uvedený v Čl. 1 tejto zmluvy, je povinný tieto neoprávnene použité prostriedky v lehote 30 dní odo dňa neoprávneneho použitia vrátiť a súčasne podľa § 31 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov zaplatiť poskytovateľovi penále vo výške 0,1 % z neoprávnene použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneneho použitia z poskytnutých prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy, najviac do výšky tejto sumy.
2. Ak prijímateľ neoprávnene zadržiava poskytnuté prostriedky, je povinný do 30 dní odo dňa, kedy zistil alebo mohol zistiť túto skutočnosť, vrátiť neoprávnene zadržané prostriedky a súčasne zaplatiť penále vo výške 0,1 % zo zadržanej sumy za každý aj začatý deň ich zadržania, najviac do výšky tejto sumy.
3. Ak prijímateľ podľa vyúčtovania finančných prostriedkov financoval poskytnutou dotáciou viac ako 90 % z celkovo fakturovanej sumy vynaloženej na realizáciu účelu uvedeného v Čl. 1 tejto zmluvy, je povinný rozdiel, ako neoprávnene použité prostriedky vrátiť v lehote 30 dní odo dňa predloženia vyúčtovania. Ak tak neurobí vo vyúčtovaní, je povinný uhradiť poskytovateľovi penále vo výške 0,1 % z neoprávnene

použitej sumy za každý, aj začatý deň neoprávneného použitia z poskytnutých prostriedkov uvedených v Čl. 1 bode 1 tejto zmluvy, najviac do výšky tejto sumy.

Čl. 4

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú. Jej platnosť končí dňom vysporiadania všetkých nárokov z nej vyplývajúcich.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že meniť a dopĺňať túto zmluvu možno len po vzájomnej dohode zmluvných strán písomnými dodatkami k nej vyhotovenými, ktoré sa stávajú po ich uzatvorení neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
4. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch, z ktorých 2 rovnopisy obdrží poskytovateľ a 1 rovnopis prijímateľ.
5. Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave dňa . marca 2010

Vdňa

Mgr. Marcela S A L O Ň O V Á
riaditeľka
Kancelárie ministra obrany SR

Mgr. Ján B L A Š K O
predseda
SAREPTA

Pečiatka, podpis

Pečiatka, podpis

Rozpis použitia dotácie na jednotlivé projekty
SAREPTA

Por. č.	Názov projektu	Termín realizácie projektu	Dotácia na projekt
1.	Letný tábor DANOVA 2010 - cestovné náklady (doprava autobusom) - ubytovanie - strava - nákup športových potrieb a materiálu potrebného na program, hry, prácu v skupinách - propagácia, tlač prihlášok	júl 2010	3 500,- €

Spolu: 3 500,- €